

Формирование компетентностной модели
при обучении английскому языку
студентов технических вузов
с помощью терминологического словаря

Кулешова В.О.

*Санкт-Петербургский национальный исследовательский университет
информационных технологий, механики и оптики, Санкт-Петербург (Россия)*

В связи с реформированием системы образования и переходом от «знаниевого» подхода к компетентностному необходимым стала разработка новых методов формирования компетенций.

Цель статьи – анализ формирования языковой, терминологической, коммуникативной и других компетенций у студентов технических вузов при помощи терминологического словаря.

Материал и методы. *Материалом для исследования послужили документы, выпущенные Европейской комиссией в ходе Болонского процесса, федеральный государственный стандарт по направлению «Фотоника», рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для направления «Фотоника», корпус терминов, собранный в ходе исследования (116 терминов) из монографий Казуаки Шакоды «Optical Properties of Photonic Crystals» (2005); Дж.Д. Джонаполаса и др. Photonic Crystals. Molding the Flow of Light (2008) и «Semiconductor Nanocrystal Quantum Dots» под редакцией Андрея Рогача (2008). При этом были использованы методы теоретического анализа, синтеза, описания и индукции, а также метод текстового поиска и сплошной выборки, логико-понятийный и категориальный анализ терминов, метод дефиниционного анализа.*

Результаты и их обсуждение. *В статье описана структура компетентностной модели, характерной для студента технического вуза, выделены компетенции, складывающиеся при обучении английскому языку. Анализируются функции учебного терминологического словаря в процессе формирования компетенций. Подчеркивается роль тезаурусной части словаря как средства создания целостной картины определенной предметной области, также отмечается роль примеров в учебном терминологическом словаре. Рассматривается роль терминологического словаря в формировании компетенции межкультурного взаимодействия.*

В ходе исследования было выявлено, что терминологический словарь репрезентирует и классифицирует терминологию предметной области и отображает тематические связи между терминами, таким образом являясь важным и необходимым средством формирования коммуникативной, языковой, терминологической, а также межкультурной компетенции.

Заключение. *Данное исследование показывает перспективы разработки терминологических словарей и использования их для формирования компетентностной модели у студентов технических вузов.*

Ключевые слова: *компетентностная модель, учебный терминологический словарь, терминологическая компетенция.*

Forming a Competence-based Model
in the Course of Teaching English
at a Technical Higher Education Institution
Using a Terminological Dictionary

Kuleshova V.O.

*St.Petersburg National Research University of Information Technologies,
Mechanics and Optics, St. Petersburg (Russia)*

In connection with the reform of the education system and the transition from the “knowledgeable” approach to the competence-based one, the development of new methods for the formation of competencies has become necessary.

The aim of the study is to analyze the methods of forming language, terminological, communicative and other competencies among students of technical universities with the help of a terminological dictionary.

Material and methods. *The material for the study was the documents issued by the European Commission during the Bologna process, the federal state standard on the discipline of "Photonics", the curriculum of the discipline of "Foreign language for special purpose" for Photonics students, a corpus of terms collected during the study (116 terms) from Kazuaki Shakoda's book "Optical Properties of Photonic Crystals" (2005); J.D. Johnpolas' et al. "Photonic Crystals. Molding the Flow of Light" (2008) and "Semiconductor Nanocrystal Quantum Dots" edited by Andrei Rogach (2008). The study used the methods of theoretical analysis, synthesis, description and induction, also the method of text search and continuous sampling, logical-conceptual and categorical analysis of terms, the method of definitional analysis.*

Findings and their discussion. *The article describes the structure of the competence-based model, which a technical university student develops, highlights the competencies that are shaped in teaching English. The functions of an educational terminological dictionary in the process of forming competencies are analysed. The role of the thesaurus part, as a means of forming a holistic picture of a particular subject area, is emphasised, the role of examples in the educational terminological dictionary is also noted. The role of the terminological dictionary in the formation of the competence of intercultural interaction is considered.*

The study revealed that the terminological dictionary represents and classifies the terminology of the subject area and displays thematic connections between the terms, thus being an important and necessary means of forming communicative, linguistic, terminological, and intercultural competence.

Conclusion. *The study shows the prospects for the development of terminological dictionaries and their use for the formation of a competence model among students of technical universities.*

Key words: *competence-based model, educational terminological dictionary, terminological competence.*